

THE GEOGRAPHICAL REVIEW

of Guernsey at the entrance to Bay of Islands was named by a Guernsey Islander.

In the foregoing I have endeavored to show the intimate connection which the people of the Channel Islands have had with the early history of Newfoundland. So far as I know this subject has not been dealt with by historians; in fact, our local authorities Pedley,²⁰ Harvey²¹ and Prowse²² in their histories completely ignored the Jersey and Guernsey men, although in their time the remembrance of some of the old Jersey "rooms" was quite fresh, and some of the Jersey firms were then in existence. The De Quettevilles, Clements, Renoufs, Le Messuriers, Payns, Falles, Berteaus, De Grouchy, Nicolles, Villeneuves, all had at one time establishments, the places of which are as well known to-day as they were one hundred years ago.

Before concluding I wish to note that the Jersey people had an early connection also with the continent of America.²³ The state of New Jersey, in the United States, was a portion of that tract of country lying between the Connecticut River and the eastern side of Delaware Bay as well as all the islands between Cape Cod and the Hudson River, which Charles II had bestowed upon his brother James on the 12th of March, 1664. To this tract the name of Nova Caesarea,²⁴ or New Jersey, was given, in honor of Sir George Carteret of Jersey, who governed the isle from 1643 to 1651 and there entertained Prince Charles during his exile from England. The Duke of York subsequently transferred to Bishop Berkeley and Sir George Carteret of Jersey all his new possessions.

Another curious fact, which marks the early connection that the Channel Islanders had with America and their knowledge of the intercourse with the Indians, is that while the French word for tobacco is *tabac*, the Channel Islanders called it *ptun*, the name of a very old Indian tribe of America which, until very lately, was supposed to be extinct. This word is still in use in the Channel Islands.

²⁰ Rev. Charles Pedley: *The History of Newfoundland from the Earliest Times to the Year 1860*. London, 1863.

²¹ Joseph Hatton and Rev. M. Harvey: *Newfoundland, the Oldest British Colony: Its History, Its Present Condition, and Its Prospects for the Future*. London, 1883.

²² Work cited in footnote 12.

²³ Article "New Jersey," *Encyclopædia Britannica*, 11th edit., 1910-11.

²⁴ Caesarea was the name given to the Island of Jersey by the Romans. Jersey is a corruption of Caesarea. See Falle's history (cited in footnote 1), p. 2.